

**PREMIOS  
«MIGUEL HERNÁNDEZ»**

**Edición 2000**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## Índice

Presentación .....	7
Miguel Hernández, poeta español .....	9
Convocatoria de los Premios, edición 2001 .....	13
Concesión de los Premios, edición 2001 .....	17
Composición de Jurado .....	19
Candidaturas premiadas en anteriores ediciones .....	21
<b>Primer Premio: Centro Público de Educación de Personas</b>	
Adultas «América». Sevilla .....	25
Introducción .....	25
¿Qué es el proyecto UNITAO? .....	26
¿Quiénes somos? .....	28
Secuenciación temporal .....	29
¿Qué pretendemos? ¿Qué hacemos? .....	31
Líneas metodológicas .....	38
Aspectos novedosos y méritos .....	43
Proyecto social .....	44
<b>Segundo Premio: Asociación Cultural «GANDALF». Madrid</b> .....	
Señas de identidad .....	47
El proyecto .....	48
Justificación .....	49
Población .....	50
Objetivos .....	51
Metodología .....	52
Actividades .....	53
Participantes y evaluación .....	57
<b>Tercer Premio: Centro Público de Educación de Personas</b>	
Adultas «Alcolea». Córdoba .....	63
Justificación .....	63
Población y objetivos .....	64
Metodología .....	67
Repercusión y evaluación .....	69
Cuadernos elaborados .....	70
<b>Mención de Honor: AFEA. Asociación para el Fomento de la</b>	
Educación de Adultos. Burgos .....	83
Historia .....	83
Funcionamiento .....	84
Actividades .....	85
Medios de difusión .....	89
Beneficiarios .....	90
Entidades colaboradoras .....	92
Subvenciones. Recursos materiales y humanos .....	93
Problemas y soluciones .....	94

## Presentación

La Declaración Mundial sobre Educación para Todos y la Recomendación número 77 de la Conferencia Internacional de Educación, aprobada en 1990, han subrayado la importancia que debe darse a la eliminación de las desigualdades ante la educación y la supresión de las discriminaciones de los grupos desfavorecidos ante la formación básica. Igualmente la OCDE, en su Comité de Educación, ha recomendado que, para asegurar una educación de calidad para todos, debe darse prioridad absoluta a los grupos socialmente desfavorecidos y debe superarse tanto el analfabetismo tradicional como el que pueda generar el progreso científico y tecnológico.

La Ley Orgánica de Ordenación General del Sistema Educativo establece que éste deberá garantizar que las personas adultas puedan adquirir, actualizar, completar o ampliar sus conocimientos y aptitudes para su desarrollo personal y profesional, dando una atención preferente a los grupos y sectores sociales con carencias y necesidades de formación básica o con dificultades de inserción laboral.

Para responder a estos principios, el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, por Orden de 9 de mayo de 1991, crea los Premios «Miguel Hernández», con el fin de reconocer la labor realizada por aquellas instituciones públicas o privadas sin ánimo de lucro y centros públicos de educación de personas adultas que se distinguen por su aportación eficaz en la alfabetización de personas adultas y en favorecer el acceso a la educación de los grupos socialmente desfavorecidos.

Esta publicación recoge los proyectos galardonados en la edición de 2000 y pretende, por un lado, dar a conocer el trabajo ejemplar realizado en el ámbito de la educación de personas adultas y, por otro, difundir las prácticas educativas que pueden servir de motivación y guía para el profesorado, estimulando, asimismo, la participación en las próximas convocatorias de los Premios «Miguel Hernández».

**José Luis Mira Lema**

Director General de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa

## Poeta español, (Orihuela 1910 - Alicante 1942)

La figura de Miguel Hernández es una de las más atractivas de la llamada Generación del '36. Su breve trayectoria vital; su verdad de hombre, de la que fue dejando muestras en todas sus actuaciones; su poesía, apasionada en ocasiones hasta la desesperación, serena en otras hasta el desaliento; humana y verdadera siempre, han hecho del poeta un símbolo para las jóvenes generaciones de las últimas décadas. Porque, de alguna manera, Miguel Hernández encarna la figura del poeta de la libertad.

Apasionado y reflexivo, espontáneo y retórico, mimético y original, se entrega a su obra de poeta como reflejo verdadero de su propia existencia, que intuyó desde siempre amenazada:

Llegó con tres heridas: la del amor, la de la muerte, la de la vida. [...]

dirá en uno de sus últimos poemas. Pero también por las heridas de su pueblo, de las causadas en su alma de hombre del pueblo por la traición y el crimen. Su concepción solidaria de la vida queda plenamente reflejada en su obra, y quizás tan claramente en sus sonetos de El rayo que no cesa como en su posterior poesía, donde los temas y su tratamiento conllevan más interpretaciones para considerarlo así. Es, pues, una figura "romántica", en el sentido de que lucha desesperadamente a favor del amor, de la justicia y de la libertad; es decir, en defensa del hombre.

De él escribió Vicente Aleixandre:



*«Era puntual, con puntualidad que podríamos llamar del corazón. Quien lo necesitase a la hora del sufrimiento o de la tristeza, allí le encontraría, en el minuto justo. Silencioso entonces, daba bondad con compañía, y su palabra verdadera, a veces una sola, haría el clima fraterno, el aura entendedora, sobre la que la cabeza dolorosa podría reposar, respirar. Él, rudo de cuerpo, poseía la infinita delicadeza de los que tienen el alma no sólo vidente, sino benevolente. Su planta en la tierra no era la del árbol que da sombra y refresca. Porque su calidad humana podía más que todo su parentesco, tan hermoso con la Naturaleza. Era confiado y no aguardaba daño. Creía en los hombres y esperaba en ellos. No se le apagó nunca, no, ni en el último momento, esa luz que por encima de todo, trágicamente, le hizo morir con los ojos abiertos.»*

El mundo poético de Miguel Hernández —como el de todo poeta verdadero— es un mundo transfigurado. Así, toda su obra no es más que la transformación poética de ásperas, fuertes y extremadas realidades. Todas sus vivencias, desde las de pastor adolescente hasta las de preso condenado a la última pena, se convierten en poesía por el milagro de una intuición lírica, purísima y precoz en sus primeras composiciones, y madurada después por el dolor y la muerte.

Miguel Hernández

Nació Miguel Hernández en Orihuela, el 30 de octubre de 1910. Hijo de un contratante de ganado, su niñez y adolescencia transcurren por la aireada y luminosa sierra oriolana tras un pequeño hato de cabras. En la adolescencia se inicia en la lectura de numerosos libros de Gabriel y Galán, Miró, Zorrilla, Rubén Darío, que caen en sus manos y depositan en su espíritu ávido el germen de la poesía. A veces se pone a escribir sencillos versos a la sombra de un árbol realizando sus primeros experimentos poéticos. Al atardecer merodea por el vecindario conociendo a Ramón y Gabriel Sijé y a los hermanos Fenoll, cuya panadería se convierte en tertulia del pequeño grupo de aficionados a las letras. Ramón Sijé, joven estudiante de derecho en la universidad de Murcia, le orienta en sus lecturas, le guía hacia los clásicos y la poesía religiosa, le corrige y le alienta a proseguir su actividad creadora.

Desde 1930 Miguel Hernández comienza a publicar poemas en el semanario *El Pueblo* de Orihuela y el diario *El Día* de Alicante. Su nombre comienza a sonar en revistas y diarios levantinos. En diciembre de 1931 se lanza a la conquista de Madrid con un puñado de poemas y unas recomendaciones que al fin de nada le sirven. Aunque un par de revistas literarias, *La Gaceta Literaria* y *Estampa*, acusan su presencia en la capital y piden un empleo o apoyo oficial para el «cabrero-poeta» que le permite tomarle el pulso a los gustos literarios de la capital que le inspiran su libro neogongorino *Perito en lunas* (1933), extraordinario ejercicio de lucha tenaz con la palabra y la sintaxis, muestra de una invencible voluntad de estilo. Tras este esfuerzo el poeta ya está forjado y ha logrado hacer de la lengua un instrumento maleable. Poco después vuelve a Orihuela.

Un día, al salir de su trabajo, en una notaría de Orihuela, conoce a Josefina Manresa y se enamora de ella. Sus vivencias van hallando formulación lírica en una serie de sonetos que desembocarán en *El rayo que no cesa* (1936).

Las lecturas de Calderón le inspiran su auto sacramental *Quien te ha visto y quien te ve y sombra de lo que eras*, que, publicado por *Cruz y raya*, le abrirá las puertas de Madrid a su segunda llegada en la primavera de 1934. Allí se mantiene con un empleo que le ofrece José María de Cossío para recoger datos y redactar historias de toreros.

En Madrid su correspondencia amorosa no se interrumpe y la frecuente soledad inevitable en la gran ciudad le hace sentir nostalgia por la paz e intimidad de su Orihuela. Las cartas abundan en quejas sobre la pensión, rencillas de escritores, intrigas, el ruido y el tráfico. Así es que en cuanto le es posible vuelve a su pueblo para charlar con los amigos, comer fruta a satisfacción y bañarse en el río.

Lentamente va creándose en Madrid su círculo de amigos: Altolaguirre, Alberti, Cernuda, Delia del Carril, María Zambrano, Vicente Aleixandre y Pablo Neruda.

Si Ramón Sijé y los amigos de Orihuela le llevaron a su orientación clasicista, a la poesía religiosa y al teatro sacro, Neruda y Aleixandre lo iniciaron en el surrealismo y le

sugirieron, de palabra o con el ejemplo, las formas poéticas revolucionarias y la poesía comprometida, influyendo, sobre todo Neruda y Alberti, en la ideología social y política del joven poeta provinciano.

El estallido de la Guerra Civil en julio de 1936 le obliga a tomar una decisión. Miguel Hernández, sin dar lugar a dudas, la toma con entereza y entusiasmo por la República. No solamente entrega toda su persona, sino que también su creación lírica se trueca en arma de denuncia, testimonio, instrumento de lucha ya entusiasta, ya silenciosa y desesperada. Como voluntario se incorpora al 5º Regimiento, después de un viaje a Orihuela a despedirse de los suyos. Se le envía a hacer fortificaciones en Cubas, cerca de Madrid. Emilio Prados logra que se le traslade a la 1ª Compañía del Cuartel General de Caballería como Comisario de Cultura del Batallón de *El Campesino*. Va pasando por diversos frentes: Boadilla del Monte, Pozuelo, Alcalá. En plena guerra logra escapar brevemente a Orihuela para casarse el 9 de marzo de 1937 con Josefina Manresa. A los pocos días tiene que marchar al frente de Jaén.



Es una vida agitadísima de continuos viajes y actividad literaria. Todo esto y la tensión de la guerra le ocasionan una anemia cerebral aguda que le obliga por prescripción médica a retirarse a Cox para reponerse. Varias obritas de *Teatro en la guerra* y dos libros de poemas que han quedado como testimonio vigoroso de este momento bélico: *Viento del pueblo* (1937) y *El hombre acecha* (1939).

En la primavera de 1939, ante la desbandada general del frente republicano, Miguel Hernández intenta cruzar la frontera portuguesa y es devuelto a las autoridades españolas. Así comienza su larga peregrinación por cárceles: Sevilla, Madrid. Difícil imaginarnos la vida en las prisiones en los meses posteriores a la guerra. Inesperadamente, a mediados de septiembre de 1939, es puesto en libertad. Fatídicamente, arrastrado por el amor a los suyos, se dirige a Orihuela, donde es encarcelado de nuevo en el seminario de San Miguel, convertido en prisión. El poeta -como dice lleno de amargura- sigue «haciendo turismo» por las cárceles de Madrid, Ocaña, Alicante, hasta que en su indefenso organismo se declara una «tuberculosis pulmonar aguda» que se extiende a ambos pulmones, alcanzando proporciones tan alarmantes que hasta el intento de trasladarlo al Sanatorio Penitenciario de Porta Coeli resulta imposible. Entre dolores acerbos, hemorragias agudas, golpes de tos, Miguel Hernández se va consumiendo inexorablemente.

El 28 de marzo de 1942 expira a los treinta y un años de edad.

## Concesión de los Premios, edición 2000

**MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. RESOLUCIÓN de 27 de diciembre de 2000, de la Secretaría de Estado de Educación y Universidades, por la que se conceden los Premios «Miguel Hernández», edición del año 2000.**

Por Orden de 9 de mayo de 1991 («Boletín Oficial del Estado» del 15), modificada por Orden de 31 de marzo de 2000 («Boletín Oficial del Estado» de 18 de abril), fueron creados los premios «Miguel Hernández», dirigidos a reconocer la labor realizada por aquellas instituciones públicas o privadas, sin ánimo de lucro, que se distinguen por su aportación eficaz en la alfabetización de personas adultas y en favorecer el acceso a la educación de los grupos socialmente desfavorecidos.

La Secretaría de Estado de Educación, Universidades, Investigación y Desarrollo convocó los premios «Miguel Hernández», edición 2000, por Resolución de 11 de mayo de 2000 («Boletín Oficial del Estado» del 23). De acuerdo con lo previsto en el apartado noveno de la citada convocatoria y examinada la propuesta formulada por la Dirección General de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa, una vez estudiada la valoración realizada por el Jurado de Selección y previo preceptivo trámite de audiencia a los interesados, por esta Secretaría de Estado se ha resuelto lo siguiente:

Primero.-Se conceden los premios «Miguel Hernández», edición 2000, a las siguientes candidaturas:

Primer premio, dotado con 1.000.000 de pesetas y una distinción acreditativa, al Centro Público de Educación de Adultos «América», de Sevilla.

Segundo premio, dotado con 500.000 pesetas y una distinción acreditativa, a la Asociación Cultural «Gandalf», de Madrid.

Tercer premio, dotado con 250.000 pesetas y una distinción acreditativa, al Centro Público de Educación de Adultos de Alcolea, Córdoba.

Asimismo, se concede una distinción acreditativa a la Asociación para el Fomento de la Educación de Adultos, AFEA, de Burgos.

Segundo.-Los trabajos no premiados, cuya calidad ha sido reconocida por el Jurado, podrán ser recogidos por los interesados en la Subdirección General de Formación Profesional (Servicio de Educación de Adultos), en el plazo de 30 días hábiles a partir de la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de esta Resolución.

Tercero.-El primer premio será la candidatura española a los Premios Internacionales de Alfabetización.

Cuarto.-Los trabajos galardonados quedarán en poder de la Dirección General de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa, que podrá difundirlos, considerando la calidad de los mismos y su carácter innovador en los aspectos didácticos y metodológicos.

Quinto.-Contra la presente Resolución, que pone fin a la vía administrativa, los interesados podrán interponer alternativamente recurso potestativo de reposición ante el Secretario de Estado de Educación y Universidades, en el plazo de un mes o recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Nacional, computándose ambos plazos desde el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Madrid, 27 de diciembre de 2000.-El Secretario de Estado, P.D. (Resolución de 11 de mayo de 2000, «Boletín Oficial del Estado» del 23), el Director general de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa, José Luis Mira Lema.

Ilmo. Sr. Director general de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa.

## Miembros del Jurado

### **Presidente:**

**Ilmo. Sr. Director General de Educación, FP e Innovación Educativa**  
**Ministerio de Educación, Cultura y Deporte**  
D. José Luis Mira Lema

### **Vicepresidenta:**

**Ilma. Sra. Subdirectora General Adjunta de Formación Profesional**  
**Ministerio de Educación, Cultura y Deporte**  
D<sup>a</sup>. Reyes Moreno Castillo

### **Vocal:**

**Representante**  
**Federación de Asociaciones de Educación de personas Adultas, FAEA**  
D. Jesús Bayego Bolea

### **Vocal:**

**Representante**  
**Federación Española de Universidades Populares, FEUP**  
D<sup>a</sup>. Isabel García-Longoria Serrano

### **Vocal:**

**Ilmo. Sr. Secretario Nacional**  
**UNESCO, Comisión Española**  
D. José Antonio Mesa Basan

### **Vocal:**

**Ilma. Sra. Presidenta del Grupo de Educación**  
**UNESCO, Comisión Española**  
D<sup>a</sup>. Alicia Zamora Pérez

### **Secretaria del Jurado:**

**Sra. Jefa del Servicio de Educación de Adultos**  
**Ministerio de Educación, Cultura y Deporte**  
D<sup>a</sup>. Amparo Azorín-Albiñana López

## Convocatorias de los Premios «Miguel Hernández»

### Convocatoria 2000

- Primer Premio:** Centro Público de EPA «América». Sevilla.  
**Segundo Premio:** Asociación Cultural «Gandalf». Madrid.  
**Tercer Premio:** Centro Público de EPA Alcolea. Córdoba.  
**Mención de Honor:** Asociación AFEA. Burgos.

### Convocatoria 1999

- Primer Premio:** Asociación Familiar La Rondilla. Valladolid.  
**Segundo Premio:** Círculum. Círculos Virtuales. Mataró. Barcelona.  
**Tercer Premio.** Universidad Popular de Torralba de Calatrava.  
**Mención de Honor:** Centro de EPA «Agustina de Aragón». Móstoles. Madrid.  
**Mención de Honor:** Asociación «Semilla». Madrid.

### Convocatoria 1998

- Primer Premio:** Universidad Popular de Almodovar del Campo. Ciudad Real.  
**Segundo Premio:** Aula Cella Cultural. Teruel.  
**Tercer Premio.** Centro de EPA y FP «María Inmaculada». Madrid.

### Convocatoria 1997

- Primer Premio:** Asociación Cultural «Escuela Equipo». Murcia.  
**Segundo Premio:** Universidad Popular. Zaragoza.  
**Tercer Premio.** Centro de Educación de Adultos. Daimiel.  
**Mención de Honor:** Asociación Cultural «Gandalf». Madrid.  
**Mención de Honor:** Hijas de María Inmaculada. Madrid.

### Convocatoria 1996

- Primer Premio:** FECEAV. Valladolid. (Mención de Honor de la UNESCO)  
**Segundo Premio:** Centro Público Municipal «Miguel Hernández». Jaén.  
**Tercer Premio.** Fundación Centro Promoción Mujer de Vizcaya.  
**Mención de Honor:** Asociación Familiar «La Rondilla». Valladolid.  
**Mención de Honor:** Asociación «Norte Joven». Madrid.  
**Mención de Honor:** FOREM Fundación educativa CC.OO. Lugo.

### Convocatoria 1995

- Primer Premio:** Aula de Educación de la Institución Penitenciaria de Carabanchel. Madrid. (Mención de Honor de la UNESCO).  
**Segundo Premio:** Grupo «OLEA», Centro de EPA de Nazaret. Valencia.  
**Tercer Premio.** Asociación «Semilla». Madrid.  
**Mención de Honor:** Escuela Popular «Villa de Vallecas». Madrid.

### Convocatoria 1994

- Primer Premio:** Universidad Popular de Leganés. Madrid.  
**Segundo Premio:** Centros de Animación Sociocultural CASM. Madrid.  
**Tercer Premio:** Desierto  
**Mención de Honor:** Centro Público de EPA «Gómez Lafuente». Zaragoza.

### Convocatoria 1993

- Primer Premio:** CODEF, Centro Obrero de Formación. Zaragoza.  
**Segundo Premio:** Asociación «Ciudad Joven». Madrid.  
**Tercer Premio.** Escuela Popular de Oporto. Madrid.  
**Mención de Honor:** Radio ECCA. Las Palmas de Gran Canaria.

### Convocatoria 1992

- Primer Premio:** Desierto  
**Segundo Premio:** Consorcio para la población marginada. Madrid.  
**Tercer Premio.** CÁRITAS. Madrid.

### Convocatoria 1991

- Primer Premio:** Escuela africana de adultos «Samba Kuballi». Girona.  
**Segundo Premio:** Centro de EPA «Cerro del Águila-HYTASA». Sevilla.  
**Tercer Premio.** Escuela Popular de Prosperidad. Madrid.  
**Mención de Honor:** CODEF, Centro Obrero de Formación. Zaragoza.  
**Mención de Honor:** Universidad Popular de Leganés. Madrid.

## Primer Premio «Miguel Hernández», edición 2000

### CENTRO DE EPA «AMÉRICA»

#### ACTUACIÓN GLOBAL E INTEGRADORA CON INMIGRANTES

##### Proyecto UNITAO

Entidades Promotoras:

CEPA América (Sevilla).

Esperanza de Nuestra Tierra.

Asociación de Chinos en Andalucía de España.

Coordinador del Proyecto:

Fernando Fernández Sánchez

CENTRO  
DE EDUCACIÓN DE ADULTOS  
«AMÉRICA»



##### Proyecto UNITAO

#### ACTUACIÓN GLOBAL E INTEGRADORA CON INMIGRANTES<sup>1</sup>

#### Centro de EPA "América"

Avda. Ramón y Cajal s/n

41005-Sevilla

Tlfno: 954 633 594 Fax: 954 644 188

---

<sup>1</sup> *Unitao* es una palabra compuesta de **uni**, de origen latino que proviene de *unio* y *unitas*, y de **tao**, palabra china de hondo significado filosófico. Quiere expresar: «unidos con los mismos sentimientos en el camino»; también, «unidos en el mismo camino».

**Segundo Premio «Miguel Hernández», edición 2000**

**ASOCIACIÓN CULTURAL «GANDALF»**

c/ Rafael Fernández Hijicos 2  
28038-Madrid  
Tlfn: 913 806 604 Fax: 915 010 228  
a.c.gandalf@wanadoo.es



**Tercer Premio «Miguel Hernández», edición 2000**

**CENTRO PÚBLICO  
DE EDUCACIÓN DE ADULTOS «ALCOLEA»**

**CENTRO  
DE EDUCACIÓN DE ADULTOS  
«ALCOLEA»**



*Teresa Alameda Vizcarro  
Carmen Campos Rodríguez  
Dolores Victoria Estepa Martín  
M<sup>a</sup> Carmen Millán Morales  
María José Pino Serrano*

Carretera de Madrid s/n  
14610 Alcolea (Córdoba)  
Tlfn: 957 321 824 Fax: 957 485 402

**Mención de Honor, edición 2000**

## **ASOCIACION PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACIÓN DE ADULTOS, AFEA**

c/ San Pablo 25, bajo  
09003-Burgos  
Tlfn: 947 272 000 Fax: 947 276 869

